

<試験官に関して>
試験官は以下3名でした。

外国人試験官 (NS) : 優しい、英語の発音がおそらくオーストラリア系、白人、背が高い、男性、35 歳ぐらい、わりとかっこいい感じ、にこやか

通訳ガイド (TG) : まじめそう、日本人、40 歳ぐらい男性、笑いなし

人物考査担当者 (GO) : 20 代ぐらいの男性 特に印象なし タイムキーパーかと思ってました

質問の中心は外国人

<面接試験の実際>

NS	Please sit down.
I	Thank you.
NS	Where are you from?
I	I'm from Tokyo. I moved to Tokyo from Osaka two month ago.
NS	Wow you come from Tokyo? How long did it take to get here?
I	About 6 hours.
NS	OK, Let's begin. Tell me something that are not from Japan in your daily life.
I	Some something that are not from Japan in your daily life? Let me see, there are many things that are not from Japan. For expample, Buddhism came from China long time ago but it is in our daily life now.
NS	Buddism? I don't think it is in our daily life. I think it is something deep topic. Give me some examples.
I	Well, for instace, We often pray for god before taking test or some important occasions. Also, we pray and thank for god before eating luch or dinner. That's daily life.
NS	Itadakimasu?(おちやめですね)
I	Yes that's rignt. (笑)
NS	Let me ask another question. Do you know a sumo restler?
I	Sumo restler? I know Chiyono-fuji. He is good looking and strong.
NS	Is he playing now?
I	No, he is retired.
NS	How long ago?
I	I think about 10 years ago.
NS	Do you know some sumo restlers that are not Japanese.

I	Yes, I know Konishiki. He is from Hawaii. He is good at singing too. I have one of his albums.
NS	Oh, you do? Ha ha ha.. Do you know a Sumo restler now?
I	Mmm. I just moved back from America recently so I don't know Sumo restler now.
NS	Mmm well that is the question from me.
I	Thank you.
TG	それでは私のほうからの質問です。通訳ガイドになったらどのようなことに気をつけてガイドしたいですか？
I	ガイドブックに書いてあることはもちろんですが、事前によく現地を調べ、またお客様のお話をよく聞いてそれぞれの国や文化にあったガイドを心がけたいです。
TG	以上がわたしからの質問です。
I	ありがとうございました。
GO	では退出ください。
I	Thank you.

<反省点、後輩へのアドバイス>

1 問目：

日本のことを聞かれると思って、歴史や和のものばかり勉強していて、まさか「日本でないもの」しかも日常を聞かれると思わず、かなり動揺した。

後で冷静に考えると、例えばコーヒーなど食べ物にはいくらかでも日常に海外のものはあった。

答え方の対策として、広義であいまいなことを聞かれるので、何を聞かれてもまず自分で例えば食べ物と定義して説明していけば動揺もしないし、説明もうまくできる。

2 問目：

1 問目で動揺し挽回しようと思っていたところに、最近まったく興味のなかった相撲力士のことを聞かれ、さらに動揺。

とっさにすごく古い力士を答えて別のトピックに移ってくれることを願ったが、しつこく外国人は？とか、今活躍してる力士は？と全然知らないことを聞かれ Give up という感じで、「アメリカがえりなので最近の力士は分かりませんと」、ガイドであることを忘れて正直な普通の受け答えになってしまった。

こちらも後で冷静に考えると、ガイドのように演技すればよかったので正直に答える必要はなかった。

例えば、**Have you seen Sumo restler? How much degree you know about Sumo?** と逆に NS がお客様という想定で質問し、自分の知ってる範囲で横綱や大関というランクがあります。みたいな説明しながら、力士を思い出す時間をかせげた。また名前は思い出せないけど、最近 TV を騒がしてたモンゴルの力士のことを話してもよかった。

そして、名前は思い出せないけど、すぐに調べてお知らせします。みたいなことを言ってもよかった。

企業の面接のように普通に正直に受け答えしてしまったところが反省点です。

今回は NS がお客様であることを意識して、多少演技も入ったガイドらしい受け答えをすればうまくいくと思います。